
梁博士与雪妮教你学英语

编著：[美] 梁建松 Sydney Rice

《英语大世界》编辑部

www.magaworld.com

出版

主 编: [美] 梁建松 Sydney Rice
监 制: 宋健榕
责任编辑: 陆熙湘
美术编辑: 黄敬华
策 划: 广州美声计算机科技有限公司
编辑制作: 《英语大世界》编辑部

通讯地址: 广州中山大学中大邮所 18 号信箱 (510275)

电子信箱: reader@magaworld.com

业务电话: 020-34210310/34210312

传 真: 020-34210312

出 版 社:

版 号:

Ⓛ 版定价: 元 (一书两碟)

磁带版定价: 元 (一书两带)

注 明: 凡有装订错误或录音质量问题请寄回读者服务部调换

前言

来美国将近有十年的时间,而在美从事英文教学也达五年之久。许多的朋友都很惊讶:一个来美时间不算太长的外国人,居然能在美国教美国人英文,而且还能教美国人怎么教英文,真不可思议!其实,并不是我天资聪颖,也不是我有过人的语言天赋,而是我不断摸索,不断尝试,总结出一套适合自己的、有效的学习方法。而且,我常常在乐趣中学习英语,在学习英文中寻找乐趣!

和许多朋友一样,在学习口语的过程中,我也曾经走入一些误区。譬如,我曾以为词汇量是增强口语能力的关键,因此废寝忘食地背单词,但有一件偶然的事让我完全地改变了看法。那是读大一的时候,有个外教有事要找系办公室的人,把我抓去当翻译,我乐得有机会练口语,当仁不让地就跟去了。到了系办公室才发现门关是着的,门上有张条儿,写着“有事请到318房找我。”看着字条,我半天没有反应过来。“有事”英文该怎么说呢?满肚子的词汇都不管用了,连这么简单的情景表达都说不出口,真是白学了!其实,后来发现并不难,而且可以有多种表达,如比较口语化的,可以说:“If there is anything, find me in Room 318!”稍微正式一点的,则可以说:“Find me in Room 318 if in need of assistance!”这么一件小事,却让我内心震动很大。我意识到应当改改学习方法了!

生活口语的表达其实是很简单的,但也正是这种表面的简单,令许多朋友麻痹大意。有一天,一个学生来找我,说给他的口语材料一会儿就看完了,问我还有没有其它的材料他可以继续看。我于是抽出他看过的一个情境问他:“有朋友问你最近过得怎么样,你回答说,‘得过且过呗。’就这么个情景,你怎么说呢?”他站在那儿,愣了半天,哑了!我告诉他,其实很简单,对方可能会说:“How have you been?”而你可以回答说:“Nothing much. Just living one day at a time!”看懂了不等于会说,口语的学习一定要注重活学活用,举一反三,反复地练习!

在活学活用中，还要特别注意掌握口语的恰当表达。否则，闹笑话还在其次，若是因言获罪，就得不偿失了。记得出国签证的时候，我无意中听到这样一段对话：某申请人对签证官说：“I want to go to America. You’d better give me the visa!” 签证官一听，生气的说，“Why should I?” 就把这个申请人给拒了。原来这个申请人所用的词语是很不恰当的。用 want 这个词显得自己居高临下，用 you’d better 则有要挟人的感觉。签证官见他如此盛气凌人，当然气坏啦。因此，口语的学习，不仅意思要表达清楚，还要表达得恰当及有礼貌，以免产生误会！

针对口语学习过程中的许多误区，我们编写了这一套《轻轻松松生活口语》系列丛书。书中内容都经过精心设计，列举出美国生活中常用的惯用表达和幽默的俗语，让有志学习英文口语的朋友能学得轻松有趣。

《轻轻松松生活口语》给您提供独特和有效的学习方法。您如认真按照我们精心设计的学习步骤及方法，每学完一课，您定能用英文流利地表达出类似情景的思想感情。同时，您自己也可以不断地反思学习的过程，总结出一套适合自己的有效的学习方法。学完生活口语系列丛书之一和之二，将来我们还会继续出版生活口语系列之三、之四等等，以及其它的系列，如：《轻轻松松办公口语》系列，《轻轻松松旅游口语》系列，以及《轻轻松松运动口语》系列。相信只要持之以恒，虽然您不在国外，也一样可以透过这些系列丛书熟悉英美文化，一样可以很快随时随地、轻轻松松地说出地道的英语。

梁建松
于美国加州

学习方法指南

针对许多学习英文口语的误区《梁博士与雪妮教你学英语》给您提供了独特及有效的学习方法。加上书中情景设计及对话内容多丰富样,定能帮助您提高语言的组织能力,增强实际的口头表达能力。

《梁博士与雪妮教你学英语》使用步骤

Step 1 : 情景联想

情景联想给您提供各种有趣的“剧情”。当您看完每一组用中文描述的情景对话后,您的脑海里就能浮现出一幕声生动活泼的关于某些生活情形的短剧。

Step 2 : 自己试试看

接下来您要做的就是用英文“放映”这出短剧。不仅是放映,你还要成为里面的角色,自己尝试着用英文来对话。不要觉得好象自己在自言自语很可笑,怕人看到的话,大不了就躲在房间里“自演”好了。

Step 3 : 听听他们怎么说

好了,您发现不知如何来表达某些对话,这好办,可是不要书上的对话哟,先听听录音带里地道的美语对话。这样一来,还可以训练您的听力,要知道,训练听力同样是训练口语的重要部分。听完以后,再来对照书本,找出您不会表达的句子。反复地听,边听边模仿,大声的说出来,并注重学习发音。

Step 4 : 学习重点表达

如何地道地说英文并不难,但也不易。象中文一样,英文中有许多独特的表达方式和有趣的俗语。这一步为您列出的每一个对话情景中的重点表达,帮助您学到最地道的、贴切、和幽默的英文。

Step 5：灵活运用，举一反三

对某些情况，您可能学习到了一种表达方式，这并不够。我们希望您能灵活地掌握英文，因此列举了许多不同的表达，务求帮助您能举一反三，脱口而出。

Step 6：小练习

来！做一做简单扼要的小小练习，巩固您刚才学到的各种表达方式。

Step 7：进一步练习（配合录音带）

这进一步的练习，稍具挑战性，试试看您能不能根据一个简单的情景，用刚学到的表达完成一个简单的句子。做该练习时，最好是听录音带来做，不行才看书本。

Step 8：再进一步练习（配合录音带）

这一步的练习极具挑战性。给您一个对话的情景，要您扮演其中的一个角色，并要求您根据情景上下文的意思，运用刚学到的用语，灵活地表达。同样，在做练习时，最好是听录音带来做，不行才看书本。

相信当您走完这八步的时候，您定能很地道用英文来表达各种情形了。而日后碰到类似的情景，您绝对有信心地开口说英文了！

contents

目 录

Booklet 1

第一章 · 忙碌生活篇

- Lesson 1: Why is life so rushie-rushie? \ 2
为什么日子总是得过的这样急急忙忙的呢？
- Lesson 2: I'm up to my neck in work! \ 11
我的工作总忙不完！
- Lesson 3: I've got a pretty tight schedule today! \ 20
我今天的日程表排得满满的！
- Lesson 4: It's been a long day! \ 28
真是劳累的一天啊！
- Lesson 5: I'm tied up with something at the moment! \ 35
我这会儿正有事缠着，分不开身！

Booklet 2

第二章 · 记忆篇

- Lesson 6: I can't think of it off hand! \ 44
我一时想不起来！
- Lesson 7: I've got to brush up on it a little bit. \ 52
我得复习复习。
- Lesson 8: Where was I? \ 60
我刚才说到哪儿了？
- Lesson 9: I left my keys in the car. \ 69
我把车钥匙给忘在车里了。
- Lesson 10: It slipped my mind! \ 77
我把这事给忘了！

Booklet

3

第三章 · 钱财篇

Lesson 11: I'm kind of broke. \ 87

我没钱。

Lesson 12: Money always burns a hole in my pocket. \ 95

我总是花钱如流水。

Lesson 13: Do you have change for a dollar? \ 103

你有一块钱的零钱吗？

Lesson 14: I just need five dollars in quarters. \ 110

我只需要有五块钱的两毛五硬币。

Lesson 15: Can you break a twenty-dollar bill? \ 118

我可以换二十元的零钱吗？

Booklet

4

第四章 · 美食篇

Lesson 16: Why don't we eat out? \ 126

我们不如出去吃吧？

Lesson 17: How do you want your beef? \ 134

牛肉您要几分熟？

Lesson 18: How would you like your eggs? \ 143

您希望这鸡蛋怎么个做法？

Lesson 19: It's my treat! \ 151

这顿饭我请客！

Lesson 20: I'm sick and tired of restaurant food! \ 159

我对餐馆的饭菜已经很厌倦了！

Booklet

5

第五章 · 商场购物篇

Lesson 21: I'm just browsing. \ 167

我只是看看。

Lesson 22: I'm afraid I have to pass. \ 174

很抱歉，我就不买了。

Lesson 23: Make sure you keep the receipt in a safe place! \ 183

小心把收据收好了，别弄丢了！

Lesson 24: That's a rip-off! \ 191

这东西不值那个钱！

Lesson 25: I like window shopping! \ 200

我喜欢光看不买！

Booklet 6

第六章 · 健康卫生篇

Lesson 26: You look run down! \ 210

你看起来很憔悴！

Lesson 27: I think I'm running a temperature! \ 218

我想我是发烧了！

Lesson 28: I feel like a new man! \ 227

我现在身体和精神可是好多了！

Lesson 29: I didn't sleep a wink last night! \ 235

我昨晚一夜未合眼！

Lesson 30: I have an iron stomach! \ 244

我的肠胃很好！

Booklet 7

第七章 · 人物百态篇

Lesson 31: He's always ready to help! \ 253

他总是乐于助人！

Lesson 32: It's best to forgive and forget! \ 261

做人应该多宽容，不记仇！

Lesson 33: She is obnoxious! \ 269

她很令人讨厌！

Lesson 34: He has such a mean streak in him! \ 277

他真是小人一个！

Lesson 35: I'm really tired of his freeloading! \ 286

我实在是受够了他白吃白住的做法！

Booklet 8

第八章·感情情绪篇

Lesson 36: I can't stand him any more! \ 296

我实在是再也受不了他了!

Lesson 37: He flared up at me! \ 305

他对我大动肝火!

Lesson 38: Don't take it out on me! \ 314

别把我当出气筒!

Lesson 39: You look so stressed out! \ 323

你看起来很焦虑!

Lesson 40: Don't be such a chicken! \ 333

你胆子怎么这么小!

Booklet 9

第九章·交通安全篇

Lesson 41: She wasn't badly hurt, but she was shaken up. \ 343

她没怎么受伤,倒是吓坏了。

Lesson 42: You ran the stop sign! \ 351

你闯了停车指示牌!

Lesson 43: Traffic came to a standstill! \ 360

交通都完全停顿了!

Lesson 44: Why don't we take a different route? \ 368

我们为什么不改走另一条路?

Lesson 45: The battery is out of juice. \ 377

电池坏了。

Booklet 10

第十章·时髦时尚篇

Lesson 46: It has already gone out of style! \ 386

那都已经过时啦!

Lesson 47: What's the point of keeping yourself in style? \ 393

紧跟潮流有什么意思呢？

Lesson 48: That's because she puts lots of makeup on her face! \ 402

那是因为她脸上化了一层厚厚的妆！

Lesson 49: I'm ready for a lift! \ 411

我已经准备好要做整容手术了！

Lesson 50: No one can sustain youth! \ 419

没有人能青春永驻！

【生活篇】

● 第一章



- Why is life so rushie-rushie?
为什么日子总是得过的这样急急忙忙的呢？
- I'm up to my neck in work!
我的工作总忙不完！
- I've got a pretty tight schedule today!
我今天的日程表排得满满的！
- It's been a long day!
真是劳累的一天啊！
- I'm tied up with something at the moment!
我这会儿正有事缠着，分不开身！

☑ Lesson 1

Why is life so rushie-rushie?

为什么日子总是得过的这样急急忙忙的呢？

Step 1: 情景联想



好不容易到了星期六，Frank 以为这下可以清静了，没想到星期六还是一样的忙忙碌碌...

Jodie: 你早餐怎么还没吃完吗？你可真够慢的！

Frank: 我不是慢，我只是在享受生活，不想总是在赶时间。再说了，今天不是礼拜六吗？礼拜六又不用上班，不是吗？

Jodie: 没错，礼拜六是不用上班，可你别忘了我们今天要到娱乐场去玩，孩子们都在楼下等着你呢。

Frank: 哦！我差点儿忘记了。我马上就好啦。唉！为什么日子总是过的这样急急忙忙的？

Step 2: 自己试试看



如果您是 Frank，您能用英文来表达他这种沮丧的情绪吗？先别看下面的对话，自己尝试着说说看，如有不懂的地方，先做个记号。

Step 3: 听听他们怎么说



现在再来听听 Frank 是怎么说的，您刚才说的跟他下面说的有什么不一样吗？

Jodie: Aren't you finished with your¹⁾ breakfast yet? You're slow²⁾!

Frank: No, I'm not! I just want to enjoy life³⁾ and not have to rush⁴⁾ all the time⁵⁾. And by the way, isn't today Saturday? I don't have to go to work on Saturday, do I?

Jodie: No, you don't have to go to work on Saturday, but don't you remember we're going to the amusement park⁶⁾ today? The kids are waiting for you downstairs.

Frank: Oh, that's right. I almost forgot! I'll be done in a second. Gee! Why is life always so rushie-rushie⁷⁾?

听着 Frank 的感慨表达，有没有得到点启发呢？他简单几句话，生动地表达出他的内心世界，您说的如何？比较一下，把得到启发的地方划出来。重复多听几遍录音，模仿模仿。

Step 4: 学习重点表达



下面的情景表达, 哪些是您听懂的, 哪些是没听懂的, 哪怕是听懂了, 您能自如地运用它们了吗?

1. be finished with...: 做完...
2. You're slow: (指人) 做事太慢
3. enjoy life: 享受生活
4. rush: 赶着去做某事
5. all the time: 总是、一直
6. amusement park: 娱乐场
7. rushie-rushie: (非正式) 匆匆忙忙的

Step 5: 灵活运用, 举一反三



这些表达用语都不难理解, 不过, 同一个意思是不是还有其它的表达方法呢? 下面的解释可以给您一些帮助。

1. 问一个人是否做完了某件事, 您可能会想到Did you finish... yet? 或 Have you finished...yet? 这两种句型是很常用, 不过 Are you finished with...? 则更为口语化, 并与 Are you done with...? 经常互换使用。譬如:

- A:** Jerry, are finished with your paper yet?
(Jerry, 你论文写完了没有?)
- B:** Not yet. I'm still working on it.
(还没, 还在写呢。)
- A:** OK, let me know when you're done.
(那等写完了, 跟我说一下。)
- B:** Sure.
(好啊!)

2. 说一个人做事慢吞吞的,用slow绝对恰当。不过,中国人在口语里,会用其它一些很生动的用语,如跟蜗牛一样慢,美国人的口语中有吗?当然有,例如,美国人日常的生活口语中,就常用下面两个惯用语:You're a slowpoke 和 You're slower than molasses in January。Slowpoke是非正式用语,意思是动作很慢很慢的人。Molasses是榨糖时,从植物上流下来的糖浆,一般流得很慢很慢,挺形象生动吧?

3. All the time是”一直、不间断”的意思,在口语中很常见。让我们看看下面例子:

A: What's wrong with Merci? She's murmurs all the time.

(Merci 是怎么啦?她总是在不停地自言自语。)

B: Just leave her alone. She's been doing that since who knows when.

(别去烦她。谁也不知道打什么时候开始,她就这样了。)

4. Rush的意思是匆匆忙忙地赶着去做某事。在本课里, Frank很感慨,说 Why do we have to rush all the time? 那么,是不是还有其它什么替代的用法呢?请看下面的例子:

(a) Why do we have to rush all the time?

(b) Why do we have to be in a hurry all the time?

(c) Why are we in a rush all the time?

5. 对话的末了, Frank 感慨地说, Why is life so rushie-rushie? Rushie-rushie 这个字,字典里恐怕是找不到的。它是个不正式的用语,但在日常口语中却很常用。当然, Frank 也可以用其它的表达用语,如: Why is life always so hurried? 或者 Why do we have to be on the run all the time?

A: I wish things could slow down a little bit.

(我真希望生活的节奏能够慢一点。)

B: Me, too. Why do we have to be on the run all the time?

(我也这么希望。为什么我们总得没完没了地忙个不停呢?)

Step 6: 小练习



现在我们来复习一下刚才学到的各种表达用法。下面有两组表达，您能把它们对应起来吗？

- a. Are you finished with...?
- b. Why do we have to rush?
- c. You're slow! d. Why is life always so rushie-rushie?

1. Why is everyone on the run all the time?
2. Why do we have to be in a rush?
3. You're a slowpoke!
4. Are you done with...?
5. Why is life always so hurried?
6. Why do we have to be in a hurry?
7. You're slower than molasses in January.

Step 7: 进一步练习 · (配合录音带)



各种的表达都掌握了吗？现在考考您！下面几组简短的对话需要您来把它完成，您能不能填上正确的惯用表达语呢？

1. A: Do you know when dinner will be ready?
B: In a little while. I _____ cutting the vegetables yet.